



**Department of  
Education**

Chancellor Richard A. Carranza

**Elizabeth A. Rose**  
Chief Executive Officer  
School Operations

**52 Chambers Street  
New York, NY 10007**

**212 374 7868** Tel  
**212 374 5588** Fax

Le 5 septembre 2018

Mesdames, Messieurs,

C'est à vous, en tant que parents d'élèves et personnel que je m'adresse.

J'aimerais apporter une mise à jour sur les mesures en cours au Département de l'Éducation de NYC (DOE) pour assurer que l'eau dans nos écoles est saine pour les élèves et le personnel.

Tout d'abord, il faut signaler que l'eau de la Ville de New York est une eau saine. Les familles et le personnel peuvent être certains que notre eau potable est de la plus haute qualité dans le monde entier. L'eau de la Ville de New York répond et dépasse même toutes les normes standards fédérales et de l'État. Par ailleurs, le DOE travaille avec d'autres agences de la Ville pour s'assurer que les écoles soient pourvues d'une eau potable saine. La sécurité et le bien-être des élèves et du personnel est notre plus haute priorité.

Conformément aux lois de l'État, toutes les écoles doivent faire un dépistage du niveau de plomb dans l'eau tous les cinq ans. Cet automne, le DOE commencera un nouveau cycle de tests, qui prendra fin en décembre 2020. Au cours de la première phase de ce cycle, le tiers des bâtiments sera testé.

Le bâtiment de votre école a été choisi pour faire partie de la cohorte de 2018. Une fois que le bâtiment aura été testé et les résultats du laboratoire auraient été reçus, vous recevrez une notification sur les résultats. Dans les bâtiments où les résultats des tests montrent le moindre point d'eau avec des taux supérieurs au seuil d'intervention, le DOE mettra en place son protocole standard d'intervention.

Veuillez visiter <https://www.schools.nyc.gov/about-us/reports/water-safety> pour en savoir plus sur le protocole robuste que nous suivons pour nous assurer de la salubrité de l'eau potable dans toutes les écoles.

Cordialement,

Elizabeth A. Rose

School Operations